

**Transports**

- Japonais au Canada, leur rapatriement, 1358, 2656, 2724, 4318
- Ministère  
Administration, 4725-4738, 4958-4985  
Aviation civile, 5033-5037, 5397-5399, 5407-5411  
Crédits, 2781, 4725-4738, 4958-4990, 5006-5037, 5397-5411, 5434-5435  
Pensions et indemnités, 5018-5019  
Service aérien, 5023-5033, 5400-5408  
Service de la marine, 4985-4990, 5019-5023, 5434  
Service des canaux, 4985  
Service des chemins de fer, 4990, 5006-5020, 5435  
Service de la publicité, coût total du personnel, *q.* (M. Homuth), 2120  
Service entre l'Île-aux-Coudres et les Eboulements, *m.* (M. Dorion) pour production de documents, retirée, 534  
Service météorologique, 5399-5400  
Voyages par chemins de fer, levée des restrictions, 773-774  
Voyages transocéaniques, passeports pour l'Europe, garantie de retour, 3700, 3820

**Travail**

- Aide domestique assurée aux familles de soldats et aux civils au Canada, ordre de dépôt de documents (M. Church), 2122
- Bowmanville, école de métiers, coût, renseignements sur l'entrepreneur, *q.* (M. Stephenson), 2003
- Brasseries de Montréal, anciens combattants dirigés vers ces emplois, 825
- Bureau international du Travail. *V. ce titre*
- Conditions ouvrières. *V. ce titre*
- Conseil national du Travail en temps de guerre  
Ajustement de salaires, décret du conseil C.P. 2423 déposé, 2767  
Décisions rendues par le conseil national et les conseils régionaux du travail, en vertu des décrets du conseil C.P. 5963, C.P. 9384 et C.P. 348, tableau, 5717  
Démission de M. le juge Archibald, président, décret C.P. 2583 déposé, 2894  
Guelph Stove Co., propriété de la T. Eaton Co., salaire des employés, 893  
Railway Association, réfutation du mémoire soumis par la Fraternité des livreurs des chemins de fer d'Amérique, *q.* (M. Harkness), 2553-2554  
Conseils régionaux en temps de guerre  
Alberta, mécontentement des barmen au sujet de l'ordonnance édictée, 1869, 1960, 2007

**Travail—Suite**

- Colombie-Britannique, relèvement dépassant 10c. par heure, 4622, 4670
- Ontario, refus d'approuver l'échelle des salaires acceptée par l'administration et le syndicat, 2340
- Québec, décisions soumises au Conseil national, droit d'appel des employés et des patrons, 824  
Nomination de M. J.-M. Bédard, 825  
Nomination de M. Paul-Emile Marquette, 487, *q.* (M. Coldwell), 644  
Toronto, augmentations accordées aux briqueteurs, poseurs de lattes, plombiers et ouvriers en tôleries, 1695
- Différend entre les journaux de Winnipeg et le syndicat des typographes, 698
- Droit d'appel des employés et des patrons, 824
- Ecoles de métier ou d'apprentissage, maintenance du Gouvernement, *q.* (M. Isnor), 1336
- Ecoles professionnelles établies pour les anciens combattants, ordre de dépôt de documents (M. Fraser), 743
- Employés de la Steel Company of Canada, commission de conciliation établie, discussion de l'augmentation des salaires, 487, 556-557
- Employés des textiles, aide financière du gouvernement pour leur formation, *q.* (M. Isnor), 1336
- Main-d'œuvre agricole  
Betterave à sucre, immigration d'anciens combattants polonais pour travailler à cette industrie, 2027  
Mesures prises par le Gouvernement pour fournir aux agriculteurs des travailleurs compétents, *q.* (M. Henderson), 432, (M. Bryce), 698  
Objecteurs de conscience employés à la culture de la betterave à sucre, 311  
Organisme canadien de formation professionnelle, renseignements sur les cours et l'organisation, ordre de dépôt de documents (M. Jackman), 743-744  
Prisonniers de guerre employés à la culture de la betterave à sucre, 311, 698, 825, 1486, 1738, 1868, ordre de dépôt de documents (M. Hackett), 2004  
Programme susceptible d'aider à la solution du problème de la main-d'œuvre agricole, C.P. 3112 déposé, 3869  
Salaire mensuel d'un prisonnier de guerre, *q.* (M. Blackmore), 2121